

**農曆新年
車輛登記號碼拍賣
LUNAR NEW YEAR
AUCTION OF VEHICLE REGISTRATION MARKS**

日期: 2014年2月23日(星期日)

Date: 23 February 2014 (Sunday)

地點: 灣仔香港會議展覽中心
L2樓S221號會議室

Place: Meeting Room S221, L2, Hong Kong Convention
and Exhibition Centre, Wanchai

時間: 下午二時三十分

Time: 2:30 p.m.

下列45個號碼將順序公開拍賣:

45 marks will be put up for auction in the following order:

1. * LL 808	10. * 568	19. * RR 8888	28. * 87	37. * 2014
2. * AU 999	11. * RR 838	20. * PW 1	29. * RR 82	38. HK 608
3. * SL 5	12. * LL 99	21. HK 2668	30. * HK 1188	39. * RR 26
4. XX 980	13. NNNN	22. * 25	31. HHH	40. * FF 9
5. * JL 2828	14. * XX 78	23. HK 322	32. * MR 3883	41. * AA 8383
6. * MV 88	15. * RR 2	24. MM	33. * RR 3	42. * ME 8228
7. * BB 8338	16. * HK 69	25. * XX 50	34. * MM 2288	43. * LB 18
8. * HK 8989	17. * DD 38	26. * GG 6666	35. XX 814	44. * AL 848
9. * 6677	18. * 313	27. * PP 7	36. * 9966	45. * JJ 282

* **不得轉讓**

* **Not Transferable**

自訂車輛登記號碼

Personalized Vehicle Registration Mark

注意 Note:

- (1) 自訂車輛登記號碼 'MM', 'HHH' 及 'NNNN' 不設雙行排列方式, 只可以單行排列方式展示。
There is no 2-row display format for Personalized Vehicle Registration Marks 'MM', 'HHH' and 'NNNN'. These marks can only be displayed in one row.
- (2) 競投人士應帶同以下文件, 以供在成功投得車輛登記號碼後必須立即辦理的登記及付款手續之用:
Bidders are required to bring along the following documents for the registration and payment procedures necessitated to be completed immediately after the successful bidding:
 - (a) 成功競投人士的身份證明文件;
the identity document of the successful bidder;
 - (b) 買主的身份證明文件 (如買主與成功競投人士為不同人士);
the identity document of the purchaser if it is different from the successful bidder;
 - (c) 公司註冊證副本 (如買主為有限公司); 及
a copy of the certificate of incorporation if the purchaser is a body corporate; and
 - (d) 劃線支票並註明收款人為「香港特別行政區政府」。有意同時競投傳統車輛登記號碼及自訂車輛登記號碼的競投人士, 請帶備至少兩張劃線支票, 以便繳付拍賣款項。號碼若以支票付款, 處理將號碼配予汽車的申請, 須於拍賣日期後首三個工作天待確認支票兌現後, 才可完成。成功競投人士亦可以「易辦事」付款。期票、現金或其他繳款方式將不被接納。
crossed cheque made payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region" or "The Government of the HKSAR". Any bidders who wish to bid both the traditional vehicle registration mark and personalized vehicle registration mark, please bring at least two crossed cheques for payment of auction prices. For auctioned mark paid by cheque, the first three working days after the date of auction will be required for cheque clearance confirmation before processing of the application for mark assignment can be completed. Successful bidders can also pay through the Easy Pay System (EPS). Payment by post-dated cheque, cash or other methods will not be accepted.
- (3) 有關參與拍賣會競投車輛登記號碼人士的須知事項, 請瀏覽運輸署網頁 <http://www.td.gov.hk>。
For the points to be noted by those participating in the auction for bidding vehicle registration marks, please visit the Transport Department webpage <http://www.td.gov.hk>.